Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1947)**

Heft 6

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

erst desinfizieren
dann verbinden . . .
erst Oberflächenbehandlung
dann lackieren

DEOXIDINE entfettet, entrostet, passiviert } Kaltverfahren

WACOLUX Kunstharz-Email, hochglänzend, hart und elastisch
Beständig gegen Witterung, Chemikalien, zum Streichen, Spritzen von Metall, Metall-Legierungen und Holz

WACONIT Nitrolack, seidenglänzend, schnell trocknend, hart
Beständig gegen Witterung, zum Spritzen und Tauchen von Metall und Metall-Legierungen

Alle dazugehörigen Grundierungen und Spachtel

Luft- und ofentrocknende Materialien für Industrie und Gewerbe

Verlangen Sie unsern Prospekt mit Fragebogen B-45

HEINRICH WAGNER & Co

Lack- und Farbenfabrik
Gesellschaft für Oberflächentechnik

ZÜRICH
Verkauf: Dufourstraße 48, Telephon (051) 24 67 96
Fabrik: Vulkanstraße 108, Telephon (051) 25 44 14

UNIVERSITÉ DE GENÈVE

56me cours de vacances de français moderne

40 % de réduction pour les Suisses

a) Cours général.
4 séries de 3 semaines du 14 juillet au 4 octobre.

b) Cours spécial réservé aux maîtres et aux maîtresses de français.
Du 14 juillet au 9 août.

c) Cours élémentaire.
2 séries de 3 semaines du 14 juillet au 23 août.

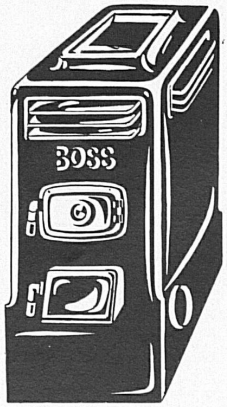
Pour renseignements et programmes s'adresser au

SECRÉTARIAT DES COURS DE VACANCES . UNIVERSITÉ DE GENÈVE

WASCHTISCHE
SCHÜTTSTEINE
WANDPLATTEN
STEINZEUG-BODENPLATTEN
ZIEGEL UND BACKSTEINE

LAUFEN

A. G. für Keramische Industrie Laufen
& Tonwarenfabrik Laufen A. G.



Großraum-Heizung mit Heißluft

W. Boß
Interlaken
Niesenstraße 9
Tel. 119

La ville des vacances
La station vivante et élégante

GENÈVE, CET ÉTÉ
sera votre but d'excursion

EXPOSITIONS

Jusqu'au 26 juin	*Exposition de peinture Georges Darel — Athénée*
Juin	*Exposition permanente de l'Instruction publique. Bureau International de l'Education.*
18 août—21 sept.	*Exposition collective d'été — Athénée*
30 août—21 sept.	*Exposition « Montres et Bijoux de Genève ».*
Septembre	*Exposition Fred Fay, illustrateur. Salle Crosnier. Athénée.*
27 sept.—16 oct.	*Exposition de peinture Emilio Beretta. — Athénée.*

MANIFESTATIONS DIVERSES

Juin—août	*Concerts symphoniques en plein air. Orchestre d'Eté. Promenade du Lac.*
7—8 juin	*Fête romande de jodleurs (cortège et concours).*
28—29 juin	*Régates à voile du 75me anniversaire de la Société Nautique. Port Noir.*
20 juill.—3 août	*Les Jeux de Genève (épreuves sportives).*
1er—2 août	*Tournoi international de hockey à roulettes.*
25—29 août	*Championnat mondial de snipes. Creux-de-Genthod.*
3—6 sept.	*Régates à voile internationales interclubs. Creux-de-Genthod.*
3—15 sept.	*Rencontres internationales.*
22 sept.—5 oct.	*Concours international d'Exécution musicale. Conservatoire de Musique.*
8—15 oct.	*Congrès international du Skal-Club.*
15—23 nov.	*Concours hippique international. Palais des Expositions.*

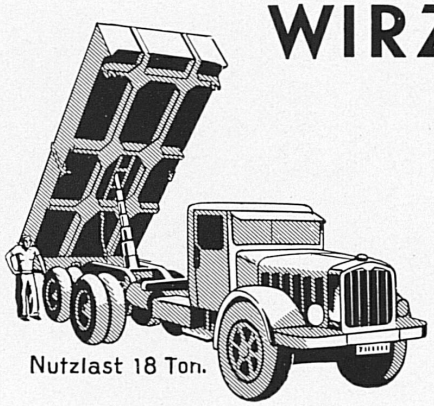
GOLF

8 juin	*Championnat suisse interclubs.*
28 juin	*Coupe S. M. Léopold III.*
13 juillet	*Coupe des Intérêts de Genève.*
1er août	*Coupe Raikes.*
7 sept.	*Championnat du Léman.*
14 sept.	*Championnat du club.*
28 sept.	*Championnat des médecins.*
4 oct.	*Coupe des hôteliers.*

LES FÊTES DE GENÈVE

15—16—17 août

Concerts - Bals - Corsos fleuris - Bataille de confettis - Fête de nuit - Feux d'artifice



WIRZ KIPPER

für Lastwagen, Anhänger, Eisenbahnwagen und ortsfeste Kippanlagen

ANHÄNGER

für Lastwagen und Traktoren. Langholz-Anhänger und -Verladewinden.

HYDR. PRESSEN

aller Art bis zu höchsten Leistungen

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik **Uetikon** am Zürichsee
Tel (051) 92 93 31

WIRZ KIPPER
gesch. Fabrikmarke

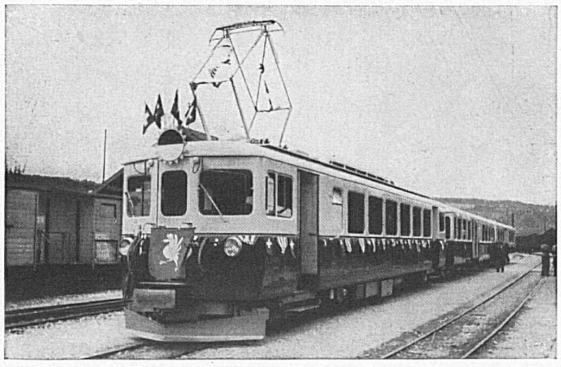


Photo S. Glasson, Bulle

Spezial-Kunstharz-Emaillen und Lacke
für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolleybus, usw. — Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

TEMPEROL **Emaillen Lacke Farben**
auf Kunstharz-, Zellulose- u. Ölbasis, zum Spritzen, Streichen, Tauchen. Luft- und ofentrocknend.
für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

FERROSTAR **Rostschutzfarben**
für Eisenkonstruktionen aller Art, Brücken, Masten usw.
Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekannten Qualitätsfabrikate der
VERNISOL S.A. VEVEY
Chemische und Lackfabrik Telephon 51621

Zum Schutze Ihrer wertvollen und oft unersetzlichen Maschinen steht heute eine umfassende Auswahl bewährter Esso-Schmiermittel zu Ihrer Verfügung.

Esso

SCHMIERMITTEL

STANDARD-MINERALOELPRODUKTE A. G. ZUERICH
Uraniastrasse, 40 - Tel. 23 97 34

Zermatt, das prächtige Wander- und Erholungsgebiet am Fuße des Matterhorns, hält diesen Sommer seine Tore in vollem Umfange geöffnet; es verkörpert einmalig den Begriff des glanzvollen Reise- und Ferienzieles der Alpen. Das vielbewunderte Schönwetterklima verleiht der hochalpinen Zone von Zermatt ihre besonders angenehmen Eigenschaften. Zermatter Ferien sind wohltuende Erholungsferien; jedermann wird das schätzen !
Die Gornergrat-Bahn ist vom 4. Mai bis 4. Oktober in Betrieb. Dezember bis Mai : Winterbetrieb. Die Reise ins Wallis mit der transalpinen Furka-Oberalp-Bahn ist zu jeder Zeit ein Genuß. Durchgehend in Betrieb vom 8. Juni bis und mit 4. Oktober. Prospekte, Preislisten usw. durch die Reisebüros, durch die nacherwähnten Hotels und durch das Offizielle Verkehrsbüro in Zermatt (Wallis).

Zermatt et le Gornergrat : de tous temps, un incomparable itinéraire et l'endroit rêvé des vacances heureuses et salutaires. Point d'attraction majeur du Valais et centre du haut-tourisme, Zermatt offre toute l'année la même richesse de spectacles sous des aspects divers. Les vacances de Zermatt sont de celles qui ne déçoivent jamais. Le Chemin de fer du Gornergrat est ouvert dès le 4 mai au 4 octobre. Et la voie des belles combinaisons — à recommander entre toutes pour se rendre dans les trois Suisses — est celle du Chemin de fer Furka-Oberalp, en exploitation sur le parcours entier dès le 8 juin jusqu'au 4 octobre. Prospectus, prix-courant, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels et Pensions ci-après et le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

Das neue Ferienbillett erleichtert die Reise nach Zermatt aufs willkommenste.

*

Le nouveau billet de vacances facilite avantageusement le voyage à Zermatt.

Hotels und Pensionen / Hôtels et Pensions

Zermatt und Umgebung — Zermatt et environs .

Mont-Cervin, Villa Margherita, Victoria, Mont-Rose, Des Alpes, Riffelalp, Schwarzsee, Zermatterhof, Riffelberg, Gornergrat-Kulm, Belvédère, Findelengletscher, Schweizerhof, National-Terminus, Bellevue, Beausite, Post, Matterhornblick, Gornergrat (in Zermatt), Dom, Sonne, Weißhorn, Morgenrot, Perren, Sporthotel Graven, Rothorn, Alpina, Du Parc, Julen, Mischabel, Breithorn, Alpenblick, Waldesruhe, Walliserhof, Touristenhaus Fluhalp, Gabelhorn, Chalet Lehner, Pollux, Buffet de la Gare, Clinique St. Théodule, Kinderheim Aroleid.

Besuchen Sie uns

Luzern

Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongreßhaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte. Zimmer v. Fr. 4.80 an. Jahresbetrieb. Tel. 2 48 21. Autoboxen. Ed. Leimgrubers Erben

HOTEL
St. Gotthard
BERN

Bubenbergplatz, beim Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel 70 Betten. In allen Zimmern fließendes Kalt- und Warmwasser sowie Telephon. 16 Bäder. Ausstellungszimmer. Telephon 2 16 11 Inhaber: **G. Salis-Lüthi.**

Olten

HOTEL TERMINUS

Modernes Haus, über der Brücke neben Stadttheater gelegen, 3 Minuten vom Bahnhof. Alle Zimmer mit fließend. Wasser und Telephon. Heimeliges Restaurant und **« Bacchus Stube ».** Säle für alle Anlässe. Bar. Kegelbahn.
Es empfiehlt sich: E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer.

RECTA Manufacture d'Horlogerie S.A., Bienne

Zürich

St. Gotthard

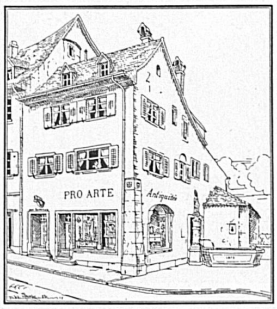
Bestreputiertes Haus mit:
Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette
Zimmer m. fließendem Wasser u. Telephon

Telephon 2 94 71
Schauplatzgasse 33 **J. Rovina, Inhaber**

Bern

Walliser Keller

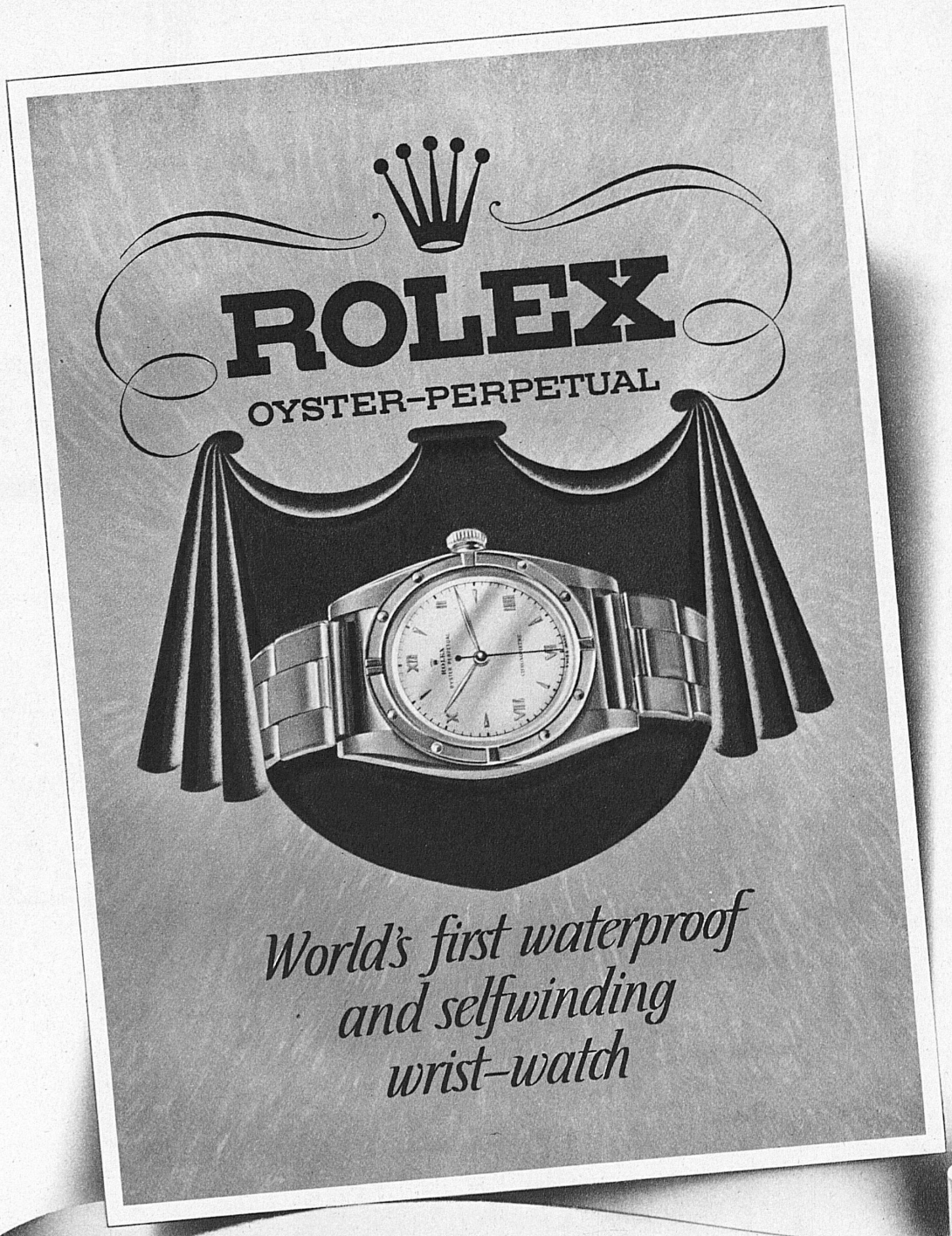
TAFELFREUDEN
Gourmets-Stube I. Stock
Neuengasse 17, Bern Tel. 2 16 93
Alex Imboden



Antiquitäten
Bilder
Möbel
Ständige
Ausstellungen

KUNSTHAUS
PRO ARTE BASEL *am Blumenrain*
Leitung: Dr. J. Coulin

Clichés in jeder Technik
SCHWITTER AG
Basel / Zürich / Lausanne



COMPLETE LIST OF ROLEX AND TUDOR DISTRIBUTORS IN SWITZERLAND:

AARAU E. Kull-Schläfli, Rathausgasse 23
ADELBODEN W. Oesterle
BASEL R. Erbe, Freie Strasse 15
BERN W. Rösch, Marktgasse 44
BRIG W. Glauser, Bahnhofstrasse
CHATEAU-D'ŒX R. Perret
CHIASSO Eredi E. Mariotta, Corso S. Gottardo
CHUR J. Disam's Söhne, Obere Gasse 41
DAVOS-PLATZ C. Brunner, Promenade 25
ENGELBERG A. Guntensperger
FRIBOURG P. Meyer, 36, avenue de la Gare
GENÈVE Ph. Béguin, Grand-Quai 26
GRINDELWALD M. Allemann
GSTAAD L. Villiger
INTERLAKEN Bucherer AG., Bahnhofstrasse
KLOSTERS L. Maissen
LAUSANNE G. Nicole, 11, rue de Bourg
LENZERHEIDE J. Disam's Söhne
LOCARNO G. Varini, Portici vis-à-vis Kursaal
LUGANO Bucherer AG., Via Nassa 7a
LUZERN Bucherer AG., Schwanenplatz 5
MEIRINGEN E. Boesiger
MONTANA A. Aeschlimann
MONTANA V. Renggli
MONTREUX W. Allemann, Grand'Rue 83
MONTREUX Horlogerie de la Paix S. A.
MÜRREN Th. Sonderegger
NEUCHATEL H. Paillard, 12, rue de Seyon
ST. GALLEN E. Frischknecht, Engelgasse 2
ST. MORITZ Bucherer AG., Haus Monopol
SCHAFFHAUSEN G. Wäffler, Vordergasse 79
SOLOTHURN A. Hugi's Wwe, Stalden 25
SIERRE Aeschlimann & Staeuble
SPIEZ E. Liniger
THUN M. Niendorf, Bahnhofbrücke
VISP E. Staeuble
WENGEN W. Rösch
YVERDON Ch. Doudin, 41, rue du Lac
ZERMATT E. Staeuble
ZUG H. Wolf, Neugasse 18
ZÜRICH Bucherer AG., Bahnhofstrasse 50
ZÜRICH Uhren-Beyer, Bahnhofstrasse 31

MONTRES ROLEX S.A. GENÈVE

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern

Neue Lebenslust für viele!

Die Folgen des Krieges verschwinden allmählich:
verführerische Schaufenster, Rundreisebillette, „billiges" Benzin, gastliche, renovierte Hotels ....

Nur mit dem Kleingeld happert's da und dort! Wie wär's daher mit einem Seva-Los? Sie wissen ja: „Nid nahlah gwinnt!"

Ja, gewinnt vielleicht einen der 22369 Treffer im Werte von Fr. 530000.—, wenn nicht gar Fr. 50000.—, 20000.—, 2×10 000.—, 5×5000.— etc., etc.

Jede 10 Los-Serie garantiert mindestens 1 Treffer und bietet neun übrige Chancen.

1 Los Fr. 5.— plus 40 Rappen für Porto auf Postcheckkonto III/10026.

Joies nouvelles pour tous!

Les conséquences de la guerre s'estompent insensiblement; des vitrines tentantes, des billets circulaires, de l'essence „meilleur marché", des hôtels accueillants, rénovés .... Seul l'argent fait encore défaut ici ou là! Qu'en serait-il, par conséquent d'un billet SEVA?

Vous savez que „la fortune sourit aux audacieux"! Elle leur sourit, et parfois sous la forme de l'un des 22369 lots d'une valeur globale de Fr. 530000.– si ce n'est un de Fr. 50000.– 20 000.–, 2×10 000.–, 5×5 000.– etc., etc. Chaque Série de 10 billets, assure au moins un lot et offre 9 chances par-dessus le marché.

1 billet Fr. 5.— plus 40 cts pour le port, à verser au compte de chèques postaux III/10026.

Adr.
Seva-Lotterie
Marktgasse 28,
Bern

Adr.
Loterie SEVA,
28, rue du Marché,
Berne

Ziehung 5. Juli!

Tirage le 5 juillet!